

Poolchemie – Informationen . . . . .	278	Kemikalije za bazen – informacije . . . . .	278
A – pH-Wert-Regulierung . . . . .	279	A – Regulacija vrijednosti pH . . . . .	279
B – Desinfektion . . . . .	280	B – Dezinfekcija . . . . .	280
C – Algenverhütung . . . . .	284	C – Prevencija nastanka algi . . . . .	284
X – Flockungsmittel . . . . .	286	X – Sredstva za bistrenje vode . . . . .	286
Y – Reinigung und Pflege . . . . .	287	Y – Čišćenje i održavanje . . . . .	287
Z – Spezialprodukte . . . . .	290	Z – Posebni proizvodi . . . . .	290
Poolchemie . . . . .	291	Kemikalije za bazen . . . . .	291
Flüssige Chemie-pflege . . . . .	292	Tekuće kemikalije za bazen . . . . .	292

A

B

C

X

Y

Z

14



### Was ist pH-Wert



pH ist der negative Logarithmus der Protonen- oder (H<sup>+</sup>) Ionen Konzentration flüssig, in unserem Fall im Wasser. Ist die Protonenkonzentration höher als die Konzentration der Hydroxid-Ionen (OH<sup>-</sup>), ist das Wasser sauer. Im Gegenteil ist das Wasser alkalisch. Wichtig ist zu wissen, welchen pH-Wert das Wasser aufweist. Der ideale pH-Wert bewegt sich bei einem Standardpool zwischen 7,0 und 7,4, abhängig davon, ob das Schwimmbecken abgedeckt ist und abhängig davon, um was für eine Wasserqualität es sich handelt. Der pH-Wert des Meerwassers bewegt sich zwischen 8 und 8,5, während er beim Bergwasser ca. 7 beträgt.

### Warum ist der ORP-Indikator so wichtig?



ORP ist eine Abkürzung für das sog. Oxidation-Reduction-Potential (Oxidations-Reduktionspotential). Diese Angabe steht für den sanitären Wasserstatus, dessen Fähigkeit, Kontaminanten abzubauen sowie für den Sauerstoffgehalt im Wasser. Der ORP wird von jedem Oxidationsmittel beeinflusst, dass dem Wasser zugegeben wird, wie z.B. Chlor, Brom oder Sauerstoff. Der ORP-Wert weist auf einen sehr wichtigen Indikator hin: bakteriologische Wasserqualität. Der ideale ORP-Wert, der durch die WHO (World Health Organisation – Weltgesundheitsorganisation) im Trinkwasser festgelegt wurde, beträgt 650 mV. Dieser Wert garantiert den Schutz vor Mikroorganismen und Bakterien, die im nicht aufbereiteten Wasser vorkommen können.

### Was ist TDS?



Total Dissolved Solids (TDS) ist der Gehalt an unterschiedlichen im Wasser gelösten Stoffen. Diese Stoffe können Mineralsalze, Kalzium, organische und anorganische Stoffe und Partikel, Sulfate, Silikate, Urin, Deodorants, Parfüme, Sonnenöle und Ähnliches sein. Die Chemikalienreste erzeugen Partikel, die - im Wasser gelöst - den TDS-Wert direkt beeinflussen. Der ideale TDS-Wert übersteigt nicht 900 ppm (parts per milion/Partikel je Million). Das Wasser mit einem Wert über 900 ppm werden Sie leicht wiedererkennen – es hat einen Duft und eine Farbe, die vom gewöhnlichen Wasser abweicht. Die einzige Möglichkeit, um den TDS-Wert zu senken, ist es, das gesamte Poolwasser zu wechseln.

### Gesamtalkalität



stellt die Summe der in Wasser gelösten Alkalien dar, die rasche Veränderungen des pH-Wertes verhindern. Der optimale Wert der Gesamtalkalität bewegt sich innerhalb einer Spanne von 80 bis 120 mg/l, er beeinflusst die Wirksamkeit der Desinfektion, die Bildung von Ablagerungen unterschiedlicher Verbindungen mit dem Wasser sowie die Korrosion an Metallteilen. Ist die Gesamtalkalität (CA) zu hoch, wird auch der pH-Wert hoch und sehr stabil sein – das Wasser besitzt die sogenannte Purifikationsfähigkeit. Ist der CA-Wert zu niedrig, dann ist der pH-Wert nicht stabil und weist große und häufige Fluktuationen auf. Am interessantesten ist doch das Hydrogencarbonat-Anion, das ein Wasserstoffmolekül freisetzen kann (in so einem Fall verhält es sich als Säure), aber auch ein Wasserstoffmolekül aufnehmen kann (es verhält sich als Alkali). Das Hydrogencarbonat-Anion kann die zugegebene Säure, aber auch das zugegebene Alkali neutralisieren, weswegen es zu keiner Veränderung des pH-Wertes kommt. Zu hohe Gesamtalkalität entsteht demnach aufgrund eines hohen Gehalts an Hydrogencarbonat-Anionen. Hoch basisches Wasser weist eine hohe Neutralisierungskapazität auf, sodass sein pH-Wert schwer verändert werden kann. Zuerst müssen die im Wasser vorhandenen Hydrogencarbonat-Anionen neutralisiert werden. Erst danach beginnt sich der pH-Wert zu verändern. Hoch basisches Wasser weist ebenso einen hohen pH-Wert auf, der sehr schwer gesenkt werden kann. Wie bereits vorher erwähnt steigt in diesem Fall stark der Verbrauch an Säure und Desinfektionsmitteln, während bei einem hohen pH-Wert die Chlorwirksamkeit sinkt. Der zu niedrige Wert der Gesamtalkalität bedeutet, dass im Wasser wenige Hydrogencarbonat-Ionen enthalten sind. In diesem Fall reicht sogar eine geringe Dosis des entsprechenden Mittels für eine intensive Senkung oder Steigerung des pH-Wertes. Unter unseren Bedingungen bewegt sich der **optimale Wert der Gesamtalkalität zwischen 80 und 120 mg/l** in Form von CaCO<sub>3</sub> (Kalziumkarbonat). Es gibt Tests zur Messung der Gesamtalkalität. Um genaue Messwerte zu erhalten, ist es besser, präzisere Instrumente wie Photometer zu verwenden.

### Što je vrijednost pH



pH je negativni logaritam koncentracije protona ili vodikovih iona (H<sup>+</sup>) u tekućini, u našem slučaju u vodi. Ako je koncentracija protona veća od koncentracije vodikovog oksida (OH<sup>-</sup>), onda je voda kisela. Ako je suprotno, onda je voda lužnata. Potrebno je znati koju vrijednost pH ima voda. Idealna vrijednost pH standardnog bazena kreće se između 6,9 i 7,4, ovisno o tome je li bazen pokriven i ovisno o tome kakva je kakvoća vode. Vrijednost pH morske vode kreće se između 8 i 8,5, a gorske oko 7.

### Zbog čega je pokazatelj ORP toliko važan?



ORP je kratica za tzv. Oxidation-Reduction-Potential (oksidacijsko reduksijski potencijal). Taj podatak govori o sanitarnom statusu vode, o njezinoj sposobnosti da razgrađuje kontaminante te o količini kisika u vodi. Na ORP utječe bilo koje oksidativno sredstvo koje se dodaje u vodu, kao što su klor, brom ili kisik. Vrijednost ORP-a upućuje na veoma važan pokazatelj: bakteriološku kvalitetu vode. Idealna vrijednost ORP-a koju je odredila WHO (World Health Organisation – Svjetska zdravstvena organizacija) u pitkoj vodi iznosi 650 mV. Ova vrijednost jamči zaštitu od mikroba i bakterija koje se mogu pojaviti u netretiranoj vodi.

### Što je to TDS?



Total Dissolved Solids (TDS) količina je različitih tvari otopljenih u vodi. Te tvari mogu biti mineralne soli, kalcij, organske i anorganske tvari i čestice, sulfati, silikati, urin, dezodoransi, parfemi, ulja za sunčanje i slično. Ostaci kemikalija proizvode čestice koje otopljene u vodi izravno utječu na vrijednost TDS-a. Idealna vrijednost TDS-a ne prelazi 900 ppm (parts per milion/čestica na milijun). Vodu s vrijednošću koja prelazi 900 ppm lako ćete prepoznati – ima miris i boju drugačiju od uobičajene. Jedina mogućnost kako sniziti vrijednost TDS-a jest promijeniti svu vodu u bazenu.

### Ukupna lužnatost (alkalita)



predstavlja zbroj bazičnih tvari otopljenih u vodi koje sprječavaju nagle promjene vrijednosti pH, optimalna vrijednost ukupne lužnatosti kreće se u rasponu od 80 do 120 mg/l, ima utjecaja na učinkovitost dezinfekcije, na stvaranje taloga raznih spojeva iz vode te na koroziju metalnih dijelova. Ako je ukupna lužnatost (CA) previsoka, i vrijednost pH će biti visoka i vrlo stabilna – voda posjeduje takozvanu visoku sposobnost purifikacije. Ako je vrijednost CA preniska, vrijednost pH nije stabilna, pokazuje velike i česte fluktuacije. Najzanimljiviji je međutim hidrogen karbonatni anion, koji može otpustiti jedan vodik (u takvom se slučaju ponaša kao kiselina), ali može i primiti jedan vodik (ponaša se kao baza). Hidrogen karbonatni anion može neutralizirati dodatak kiseline, ali i dodatak baze, zbog čega ne dolazi do izmjene vrijednosti pH. Previsoka ukupna lužnatost nastaje, dakle, zbog visokog sadržaja hidrogen karbonatnih aniona. Voda visoke lužnatosti ima veliki kapacitet neutralizacije te je teško promijeniti njezinu vrijednost pH. Najprije je nužno neutralizirati u vodi prisutne hidrogen karbonatne anione, a tek nakon toga će se početi mijenjati vrijednost pH. Voda visoke lužnatosti ima također i visoku vrijednost pH koju je vrlo teško smanjiti. U takvom se slučaju silno povećava potrošnja kiseline, ali i dezinfekcijskih sredstava, kako je već ranije spomenuto, a kod visoke vrijednosti pH pada učinkovitost klora. Preniska vrijednost ukupne lužnatosti znači da je u vodi sadržano malo hidrogen karbonatnih iona. U takvom je slučaju dovoljna i vrlo mala doza odgovarajućeg sredstva za intenzivno smanjivanje ili povećanje vrijednosti pH. U našim se uvjetima **optimalna vrijednost ukupne lužnatosti kreće između 80 do 120 mg/l** u obliku CaCO<sub>3</sub> (kalcijevog karbonata). Za mjerenje ukupne lužnatosti postoje testeri, ali za točne vrijednosti mjerenja bolje je koristiti savršenije instrumente, fotometre.

## Chemische Poolpflege – A pH-Wert-REGulierung

Ohne einen optimal eingestellten pH-Wert kann man eine gute Poolwasserqualität nicht erreichen. Die ideale pH-Wert-Spanne bewegt sich zwischen 7,0–7,4. Nur bei einem richtigen pH-Wert funktionieren beigemischte Mittel optimal und reinigen das Poolwasser optimal. Bei einem unpassenden pH-Wert kann das Wasser Korrosion und Irritationen verursachen. Der pH-Wert ist die Grundlage für die Aufrechterhaltung der Poolwasserqualität. Der pH-Wert sollte mindestens einmal wöchentlich überprüft werden.



### pH – Minus

Mittel zur Senkung des pH-Wertes auf die optimale Spannweite von 7,0–7,4.

### pH – Minus

Sredstvo za snižavanje vrijednosti pH na optimalni raspon od 7,0–7,4.

## Chemische Poolpflege – A pH-Wert-REGulierung

Bez optimalno postavljene vrijednosti pH nije se moguće dobro brinuti o kvaliteti vode u bazenu. Idealan se raspon vrijednosti pH nalazi između 7,0–7,4. Jedino uz ispravnu vrijednost pH dodana sredstva funkcioniraju optimalno i idealno čiste vodu u bazenu. Pri neodgovarajućoj vrijednosti pH voda može uzrokovati koroziju i iritacije. Vrijednost pH temelj je održavanja kvalitete bazenske vode. Vrijednost pH trebalo bi provjeravati najmanje jednom tjedno.



pH – Minus   pH – Minus				KG	Price
911220150	pH – Minus 1,5 kg, Granulat pH – Minus 1,5 kg, granulat			6	1,50
911220500	pH – Minus 5 kg, Granulat pH – Minus 5 kg, granulat			1	5,00
911221500	pH – Minus 15 kg, Granulat pH – Minus 15 kg, granulat			1	15,0
911222500	pH – Minus 25 kg, Granulat, in Säcken verpackt pH – Minus 25 kg, granulat, pakirano u vrećama			1	25,0

### pH – Plus

Mittel zur Erhöhung des pH-Wertes auf die optimale Spannweite von 7,0–7,4.

### pH – Plus

Sredstvo za povećavanje vrijednosti pH na optimalan raspon od 7,0–7,4.



pH – Plus   pH – Plus				KG	Price
911210100	pH – Plus 1 kg, Pulver pH – Plus 1 kg, u prahu			6	1,00
911210300	pH – Plus 3 kg, Pulver pH – Plus 3 kg, u prahu			1	3,00
911210500	pH – Plus 5 kg, Pulver pH – Plus 5 kg, u prahu			1	5,00
911211000	pH – Plus 10 kg, Pulver pH – Plus 10 kg, u prahu			1	10,0

### Alkalinität

Dient zur Stabilisierung des pH-Wertes und zum reduzierten Verbrauch von Mitteln zur pH-Wert-Regulierung. Steigert die Chlorwirksamkeit. Es wird auch beim Poolwasser eingesetzt, das nicht mit Chlor behandelt wird.

### Alkalinita

Služi za stabilizaciju vrijednosti pH i smanjenje potrošnje sredstava za regulaciju vrijednosti pH. Povećava učinkovitost klora. Koristi se i za bazensku vodu koja se ne tretira klorom.



Alkalinität   Alkalinita				KG	Price
911400100	Alkalinität 1 kg, erhöht die Alkalinität Alkalinita, 1 kg, povećava lužnatost			6	1,00

**Chemische Poolpflege – B Desinfektion**

Das Wasser – insbesondere das Poolwasser – ist den konstanten Umgebungseinflüssen ausgesetzt. Aufgrund dieser Einflüsse entstehen Schimmelpilze, Bakterien und Algenkeime im Pool, die teilweise schädlich und daher unerwünscht sind. Wenn das Wasser nicht aufbereitet wird, kann dies zur Bildung einer zu großen Algenmenge im Pool führen. Eine große Bandbreite an Desinfektionsmitteln aus unserer Produktion bietet Desinfektion mit und ohne Chlor, die, dank hoher Wirksamkeit, die Erfüllung aller Anforderungen im Zusammenhang mit der Hygiene und Qualität des Wassers in Ihrem Pool gewährleistet.

**B****BST – Multifunktionale Pooltablette**

Dreifache Chlorkombination, Aktivchlorgehalt >80 %, Flockungsmittel (zur Ausflockung feiner Verunreinigungen) und Algenmittel, organische Tabletten 200 g oder 20 g. Die multifunktionale Pooltablette ist ein langsam lösliches, stabilisiertes Mittel mit Chlor, geeignet für eine vorbeugende langzeitige Pflege des Poolwassers, das Keime und Bakterien vernichtet. Durch die Ausflockung werden feine Verunreinigungen entfernt und sie beugt einer Algenentstehung vor. Besonders geeignet für eine langzeitige und vorbeugende Erhaltung der Sauberkeit des Poolwassers. \*

**Kemijaska sredstva za održavanje bazena – B dezinfekcija**

Voda – a posebice bazenska voda, neprestano je izložena djelovanju okoline. Zbog takvih utjecaja u bazenu nastaju plijesni, bakterije i spore algi, koje su djelomice štetne i stoga nepoželjne. Netretiranje vode može dovesti do nastanka prevelike količine algi u bazenu. Širok raspon dezinfekcijskih sredstava iz naše proizvodnje nudi dezinfekciju klorom i bez klora, koja, zahvaljujući visokoj učinkovitosti, jamči ispunjenje svih zahtjeva vezanih uz higijenu i kvalitetu vode vašeg bazena.

**B****BST – Super tableta za bazene**

Trostruka kombinacija klora, sadržaj aktivnog klora >80 %, flokulanta (za pahuljičenje sitnih nečistoća) i sredstva protiv algi, organske tablete 200 g ili 20 g. Super tableta za bazene polagano je topljivo stabilizirano sredstvo s klorom pogodno za preventivno dugotrajno održavanje bazenske vode koje uništava klice i bakterije. Flokulacijom odstranjuje finu nečistoću i sprječava nastanak algi. Posebno pogodno za dugotrajno i preventivno očuvanje čistoće bazenske vode. \*



Multifunktionale Pooltablette – 200 g   Super tableta za bazene – 200 g				Price
911040100	BST 1 kg – Multifunktionale Pooltabletten, dreifache Chlorkombination, Algenverhütungs- und Flockungsmittel BST 1 kg – Super tablete za bazene, trostruka kombinacija klora, sredstva protiv nastanka algi i flokulanta			6   1,00
911040300	BST 3 kg – Multifunktionale Pooltabletten, dreifache Chlorkombination, Algenverhütungs- und Flockungsmittel BST 3 kg – Super tablete za bazene, trostruka kombinacija klora, sredstva protiv nastanka algi i flokulanta			1   3,00
911040500	BST 5 kg – Multifunktionale Pooltabletten, dreifache Chlorkombination, Algenverhütungs- und Flockungsmittel BST 5 kg – Super tablete za bazene, trostruka kombinacija klora, sredstva protiv nastanka algi i flokulanta			1   5,00
911041000	BST 10 kg – Multifunktionale Pooltabletten, dreifache Chlorkombination, Algenverhütungs- und Flockungsmittel BST 10 kg – Super tablete za bazene, trostruka kombinacija klora, sredstva protiv nastanka algi i flokulanta			1   10,0
911045000	BST 50 kg – Multifunktionale Pooltabletten, dreifache Chlorkombination, Algenverhütungs- und Flockungsmittel BST 50 kg – Super tablete za bazene, trostruka kombinacija klora, sredstva protiv nastanka algi i flokulanta			1   50,0

**BST Multifunktionale Pooltablette**

BST Minitabletten, 20 g, geeignet für kleine oder oberirdisch Pools. \*

**BST Super tableta za bazene**

BST mini tablete, 20 g, pogodna su za male ili nadzemne bazene. \*



Multifunktionale Pooltablette – 20 g   Super tableta za bazene – 20 g				Price
911010100	BST 1 kg – Multifunktionale Tabletten, dreifache Chlorkombination, Algenverhütungs- und Flockungsmittel BST 1 kg – Super tablete, trostruka kombinacija klora, sredstva protiv nastanka algi i flokulanta		6	1,00
911010300	BST 3 kg – Multifunktionale Tabletten, dreifache Chlorkombination, Algenverhütungs- und Flockungsmittel BST 3 kg – Super tablete, trostruka kombinacija klora, sredstva protiv nastanka algi i flokulanta		1	3,00

\* Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

\* Biocide koristite oprezno. Prije uporabe uvijek pročitajte etiketu i informacije o proizvodu.

**Chlortabletten – Maxi**

Aktivchlorgehalt >80 %, organische Tabletten 200 g. Langsam lösliches, stabilisiertes Mittel mit Chlor, geeignet für eine lang einwirkende Chlorung und Bakterienbekämpfung. \*

**Tablete klora – Maxi**

Sadržaj aktivnog klora >80 %, organske tablete 200 g. Polagano je topljivo stabilizirano sredstvo s klorom pogodno za dugotrajno kloriranje i rješavanje bakterija. \*



Chlortabletten – 200 g   Tablete klora – 200 g				Price
911030100	Chlortabletten Maxi 1 kg, Tablette 200 g, langsam löslich Tablete klora Maxi 1 kg, tableta 200 g, polagano topljive		6	1,00
911030300	Chlortabletten Maxi 3 kg, Tablette 200 g, langsam löslich Tablete klora Maxi 3 kg, tableta 200 g, polagano topljive		1	3,00
911031000	Chlortabletten Maxi 10 kg, Tablette 200 g, langsam löslich Tablete klora Maxi 10 kg, tableta 200 g, polagano topljive		1	10,0

**Chlortabletten – Mini**

Aktivchlorgehalt >80 %, organische Tabletten 20 g. Langsam lösliches, stabilisiertes Mittel mit Chlor, geeignet für die Chlorung und Bakterienbekämpfung. \*

**Tablete klora – Mini**

Sadržaj aktivnog klora >80 %, organske tablete 20 g. Polagano topljivo stabilizirano sredstvo s klorom pogodno za kloriranje i rješavanje bakterija. \*



Chlortabletten – 20 g   Tablete klora – 20 g				Price
911020101	Chlortabletten Mini 1 kg, Tablette 20 g, langsam löslich Tablete klora Mini 1 kg, tableta 20 g, polagano topljive		6	1,00

**Chlortabletten – Mini**

Aktivchlorgehalt 55 %, organische Tabletten 20 g. Schnell lösliches Mittel mit Chlor, geeignet für eine schnelle Chlorung und Bakterienbekämpfung. \*

**Tablete klora – Mini**

Sadržaj aktivnog klora 55 %, organske tablete 20 g. Brzo topljivo sredstvo s klorom pogodno za brzo kloriranje i rješavanje bakterija \*



Chlortabletten – 20 g   Tablete klora – 20 g				Price
911020100	Chlortabletten Mini 1 kg, 20 g Tablette, schnell löslich Tablete klora Mini 1 kg, tableta 20 g, brzo topljive		6	1,00
911020300	Chlortabletten Mini 3 kg, 20 g Tablette, schnell löslich Tablete klora Mini 3 kg, tableta 20 g, brzo topljive		1	3,00
911020500	Chlortabletten Mini 5 kg, 20 g Tablette, schnell löslich Tablete klora Mini 5 kg, tableta 20 g, brzo topljive		1	5,00
911021000	Chlortabletten Mini 10 kg, 20 g Tablette, schnell löslich Tablete klora Mini 10 kg, tableta 20 g, brzo topljive		1	10,0

\* Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

\* Biocide koristite oprezno. Prije uporabe uvijek pročitajte etiketu i informacije o proizvodu.

**Chemoclor CH-Granulat**

Der Aktivchlorgehalt beträgt 70 %, anorganisches Granulat. Schnell lösliches Mittel mit Chlor in Form eines Granulats, zur Bakterienbekämpfung, geeignet für weiches Wasser. \*

**Chemoclor CH-Granular**

Sadržaj aktivnog klora je 70 %, anorganski granulat. Brzo topljivo sredstvo s klorom u obliku granulata, za rješavanje bakterija, pogodno za meku vodu. \*



Chlormittel in granulierter Form   Granulirani klor				Price
911080100	Chemoclor CH-Granulat 70 %, 1 kg, schnell löslich Chemoclor CH-Granulat 70 %, 1 kg, brzo topljivi		1	1,00

**Chlormittel in granulierter Form**

Der Aktivchlorgehalt beträgt 55 %, organisches Granulat. Schnell lösliches Mittel mit Chlor in Form eines Granulats, zur Bakterienbekämpfung. \*

**Granulirani klor**

Sadržaj aktivnog klora je 55 %, organski granulat. Brzo topljivo sredstvo s klorom u obliku granulata, za rješavanje bakterija. \*



Chlormittel in granulierter Form   Granulirani klor				Price	
911050100	Chlorgranulat, 1 kg, schnell löslich Granulirani klor, 1 kg, brzo topljivi	 favourite		6	1,00
911050300	Chlorgranulat, 3 kg, schnell löslich Granulat klora, 3 kg, brzo topljivi	 favourite		1	3,00
911050500	Chlorgranulat, 5 kg, schnell löslich Granulat klora, 5 kg, brzo topljivi	 favourite		1	5,00
911051000	Chlorgranulat, 10 kg, schnell löslich Granulat klora, 10 kg, brzo topljivi			1	10,0

**Chlorstabilisator**

Der Chlorstabilisator dient der Stabilisierung des Chlorgehalts im Poolwasser. Der Chlorstabilisator reduziert ebenso den unangenehmen Chlorgeruch. Wenn er richtig eingesetzt wird, reduziert er auch den Verbrauch der chlorhaltigen Mittel. \*

**Stabilizator klora**

Stabilizator klora služi za stabilizaciju sadržaja klora u vodi bazena. Stabilizator klora također smanjuje neugodan miris klora, a kada se pravilno koristi smanjuje i potrošnju sredstava s klorom. \*



Chlorstabilisator   Stabilizator klora				Price
911053100	Chlorstabilisator, 1 kg Stabilizator klora, 1 kg	 favourite		1,0

\* Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

\* Biocide koristite oprezno. Prije uporabe uvijek pročitajte etiketu i informacije o proizvodu.

**Aqua Blanc – Aktivator O<sub>2</sub>**

Zum Zweck seiner besseren Leistungsfähigkeit soll dieses Mittel zusammen mit den Sauerstofftabletten Aqua Blanc O<sub>2</sub> verwendet werden. \*

**Aqua Blanc – Aktivator O<sub>2</sub>**

Zbog bolje djelotvornosti, ovo je sredstvo potrebno koristiti zajedno s tabletama kisika Aqua Blanc O<sub>2</sub>. \*



Aktivator O <sub>2</sub>   Aktivator O <sub>2</sub>				Price
911070100	Aqua Blanc – Aktivator – 1 l Aqua Blanc – Aktivator – 1 l		6	1,00
911070300	Aqua Blanc – Aktivator – 3 l Aqua Blanc – Aktivator – 3 l		1	3,00

**Sauerstofftabletten Aqua Blanc O<sub>2</sub>**

20 g Tablette chlorfrei. Dieses Sauerstoffmittel wird für denselben Zweck wie die Chlortabletten zur Bakterienbekämpfung und Algenverhütung verwendet. Dieses Mittel muss zusammen mit dem Mittel Aqua Blanc Aktivator O<sub>2</sub> oder je nach Bedarf mit dem Flockungsmittel in Tabletten (zur Ausflockung feiner Verunreinigungen) verwendet werden. \*

**Tablete kisika Aqua Blanc O<sub>2</sub>**

20 g tableta bez klora. Ovo se sredstvo s kisikom koristi u istu svrhu kao i tablete klora za otklanjanje bakterija i sprječavanje stvaranja algi. Ovo je sredstvo neophodno koristiti zajedno sa sredstvom Aqua Blanc aktivator O<sub>2</sub>, ili prema potrebi s tabletama Flokulant (za flokulaciju sitnih nečistoća). \*



Sauerstofftabletten O <sub>2</sub>   Tablete kisika O <sub>2</sub>				Price
911060100	Aqua Blanc – Sauerstofftabletten O <sub>2</sub> 1 kg, 20 g Tablette, Kaliummonosulfat 99% Aqua Blanc – tablete kisika O <sub>2</sub> , 1 kg, tableta 20 g, kalijev monosulfat 99 %		6	1,00
911061100	Aqua Blanc – Granulat O <sub>2</sub> 1 kg Aqua Blanc – granulat O <sub>2</sub> 1 kg		6	1,00

\* Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

\* Biocide koristite oprezno. Prije uporabe uvijek pročitajte etiketu i informacije o proizvodu.



**Chemische Poolpflege – C Algenverhütung**

Algen sind Mikroorganismen, die einen Nährboden für die Entwicklung aller Arten von Krankheitserregern und Bakterien darstellen. Die Algenvernichtungsmittel aus unserem Sortiment in einer entsprechenden, regelmäßigen, vorbeugenden Dosis sind eine ausgezeichnete Maßnahme zur Verhinderung von Algenbildung. Ist die Vorbeugung vernachlässigt, können im Schwimmbecken einige Algenarten entstehen, die sehr schwer entfernt werden können.

**Algex**

Algenvernichtungsmittel zur Verhinderung der Algenbildung und Algenvermehrung, mit verminderter Schaumbildung. Geeignet für alle Pools ohne Gegenströmungen und Attraktionen. \*

**Algex**

Algicidno sredstvo za sprječavanje pojave i razmnožavanja algi, sa smanjenom pjenušavošću. Pogodno za sve bazene bez protustrujnih uređaja i atrakcija. \*

**Kemijska sredstva za održavanje bazena – C prevencija nastanka algi**

Alge su mikroorganizmi koji stvaraju hranjivi medij za razvoj svih vrsta uzročnika bolesti i bakterija. Algicidna sredstva iz našeg asortimana u odgovarajućoj, redovitoj, preventivnoj dozi izvrsna su mjera za sprečavanje stvaranja algi. Ako je prevencija zanemarena, u bazenu se mogu pojaviti neke vrste algi čije je otklanjanje vrlo teško.



Algex (Algizid Standard)   Algex (Algicid standard)				KG	Price
911250100	Algex (Algizid Standard), 1 l, Algenvernichter, 15% – leicht schäumend Algex (Algicid standard) 1 l, sredstvo protiv algi, 15% – blago pjenušavo			6	1,00
911250300	Algex (Algizid Standard), 3 l, Algenvernichter, 15% – leicht schäumend Algex (Algicid standard) 3 l, sredstvo protiv algi, 15% – blago pjenušavo			1	3,00
911250500	Algex (Algizid Standard), 5 l, Algenvernichter, 15% – leicht schäumend Algex (Algicid standard) 5 l, sredstvo protiv algi, 15% – blago pjenušavo			1	5,00

**Algizid Alba Super**

Algenvernichtungsmittel – Vorbeugung der Algenbildung und -vermehrung. Schaumfreies Konzentrat, auch für Pools mit Gegenströmungen und Attraktionen geeignet. Wird für Whirlpools empfohlen. \*

**Algicidno sredstvo**

Algicidno sredstvo – prevencija nastanka i razmnožavanja algi. Koncentrat bez pjene, pogodan i za bazene s protustrujnim uređajima i atrakcijama. Preporučuje se za vrtložne bazene. \*



Algizid Alba Super   Algicidno sredstvo				KG	Price
911320100	Algizid Alba Super 1 l, Algenvernichter – nicht schäumend Algicidno sredstvo 1 l, sredstvo protiv algi – ne stvara pjenu			6	1,00
911320300	Algizid Alba Super 3 l, Algenvernichter – nicht schäumend Algicidno sredstvo 3 l, sredstvo protiv algi – ne stvara pjenu			1	3,00
911320500	Algizid Alba Super 5 l, Algenvernichter – nicht schäumend Algicidno sredstvo 5 l, sredstvo protiv algi – ne stvara pjenu			1	5,00

\* Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

\* Biocid koristite oprezno. Prije uporabe uvijek pročitajte etiketu i informacije o proizvodu.



### Lagunit

Chlorfreies Desinfektionsmittel zur Entfernung von Bakterien und Algen, chlorfrei, in Kombination mit dem Gerät LAGUNA. \*

### Lagunit

Dezinfekcijsko tekuće sredstvo bez klora, za uklanjanje bakterija i algi, u kombinaciji s uređajem LAGUNA. \*



Lagunit   Lagunit				Price
911490101	Lagunit 1 l, flüssiges Desinfektionsmittel Lagunit 1 l, tekuće sredstvo		6	1,00

### Kids Care

Flüssigmittel für die Planschbeckenpflege.

- Chlorfrei, für empfindliche Haut geeignet
- Verhindert Algenwachstum
- BpH-neutrales Mittel \*

### Kids Care

Tekuće sredstvo za održavanje vode u dječjim bazenima.

- Bez klora, za osjetljivu kožu
- Sprječava rast algi
- pH neutralno sredstvo \*



Kids Care   Kids Care				Price
911350050	Kids Care 50 ml, für 800–1200 l/2 Wochen – 1 Beutel Kids Care 50 ml za 800–1200 l/2 tjedno – 1 vrećica		5	0,05

### Winterpflegemittel

Ein hochkonzentriertes flüssiges Mittel zur Wassererhaltung im Winter. Verhindert Kalk- und Schmutzablagerungen sowie Algenwachstum. Durch Zugabe des Mittels am Saisonende in den mit Wasser befüllten Pool, wird die Poolreinigung im Frühjahr deutlich erleichtert \*

### Sredstvo za zimske uvjete

Visoko koncentrirano sredstvo u tekućini za očuvanje vode. Sprječava stvaranje naslaga vapnenca i nečistoća te rast algi. Dodavanjem sredstva na kraju sezone u bazene napunjene vodom do zime, olakšava se proljetno čišćenje. \*



Winterpflegemittel   Sredstvo za zimske uvjete				Price
911330100	Winterpflegemittel, 1 l, flüssig Sredstvo za zimske uvjete, 1 l, tekuće		6	1,00
911330300	Winterpflegemittel, 3 l, flüssig Sredstvo za zimske uvjete, 3 l, tekuće		1	3,00

\* Biocidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

\* Biocid koristite oprezno. Prije uporabe uvijek pročitajte etiketu i informacije o proizvodu.

**Chemische Poolpflege – X Flockungsmittel**

Im Poolwasser entstehen ständig feine Trübungen, die weder am Poolboden noch in den Filteranlagen abgelagert werden, sondern frei an der Oberfläche schweben. Die Flockungsmittel binden Mikropartikeln aus diesen Trübungen zu feinen Flocken, die filtriert werden können. Die Flocken aus dem Filter können leicht durch Rückspülung entfernt werden. Aufgrund der Ausflockung aller mikroskopischen Verunreinigungen wird das Poolwasser transparent und kristallklar.

**Flocer Pulver**

Flockungsmittel (Mittel zur Wasserreinigung) – Flocer in Pulver. Flocer, leicht lösliches Pulver, bestimmt zur Entfernung feiner Verunreinigungen und des Schlammes.

**Flocer prah**

Flokulant (sredstvo za bistrenje) – Flocer prah. Flocer, lako topljiv prah namijenjen je odstranjenju sitnih nečistoća i mulja.

**Kemijska sredstva za održavanje bazena – X sredstva za bistrenje vode**

U bazenskoj se vodi neprestano stvaraju fina zamućenja koja se ne talože na dnu bazena niti u uređajima za filtraciju, već slobodno plutaju po površini. Sredstva za bistrenje spajaju mikročestice iz tih zamućenja u fine pahuljice koje je moguće filtrirati. Pahuljice iz filtra lako se odstranjuju povratnim ispiranjem. Zbog pahuljičenja svih mikroskopskih nečistoća, voda u bazenu postaje prozirna i kristalno čista.



Flocer Pulver   Flocer prah				Price
911260100	Flocer in Pulver, 1 kg, Flockungsmittel Flocer u prahu, 1 kg, flokulant		6	1,00
911260300	Flocer in Pulver, 3 kg, Flockungsmittel Flocer u prahu, 3 kg, flokulant		1	3,00
911260500	Flocer in Pulver, 5 kg, Flockungsmittel Flocer u prahu, 5 kg, flokulant		1	5,00
911261000	Flocer in Pulver, 10 kg, Flockungsmittel Flocer u prahu, 10 kg, flokulant		1	10,0

**Flockungsmittel – Kartuschen**

Flockungsmittel (Mittel zur Wasserreinigung) – Kartuschen, 125 g Tablette im Leinenbeutel. Dieses Flockungsmittel ist für die Ausflockung feiner Verunreinigungen und des Schlammes im Pool bestimmt. Nicht für den Einsatz in Pools mit Kartuschenfilteranlagen geeignet.

**Flokulant – kartuše**

Flokulant (sredstvo za bistrenje) – kartuše, 125 g tableta u platnenoj vrećici. Ovaj je flokulant namijenjen pahuljičenju sitnih nečistoća i mulja u bazenu. Ne koristiti u bazenima s filtracijskim spremnicima na kartuše.



Flockungsmittel – Kartuschen   Flokulant – kartuše				Price
911270100	Flockungsmittel – Kartuschen, 8 Stück x 125 g Flokulant – kartuše, 8 kom x 125 g		6	1,00

**Flock block**

Gel in Blockform, ein Produkt, das nach Prinzip eines Flockungsmittels zum Zweck der Ausflockung von Vereinerungen im Pool funktioniert. Durch Gelwirkung kommt es zu einer schnellen Volumenvergrößerung von feinen Verunreinigungen zu großen Flocken. Nur in Pools mit Sandfilteranlage verwenden.

**Flock block**

Gel u bloku proizvod je koji funkcionira po principu sredstva za bistrenje u svrhu pahuljičenja nečistoća u bazenu. Djelovanjem gela dolazi do brzog povećanja volumena finih nečistoća u velike pahuljice. Koristiti samo u bazenima s filtracijom pijeskom!



Flock block   Flock block				Price
9112701001	Flockblock – Gelltablette, 90 g Flockblock – tableta gela, 90 g		12	0,90

**Poolklar**

Flüssigmittel, dass die Wasserqualität und –sauberkeit erhöht. Befreit Wasser von feinen Verunreinigungen und erhöht die Wassertransparenz, damit das Wasser kristallklar und sauber ist. \*

**Sredstvo za bistrenje vode**

Tekuće sredstvo koje poboljšava kvalitetu i čistoću vode. Oslobađa vodu od sitnih nečistoća i poboljšava prozirnost vode kako bi bila kristalno čista. \*



Poolklar   Sredstvo za bistrenje vode				Price
911240100	Poolklar, 1 l Sredstvo za bistrenje vode, 1 l		6	1,00

**Chemische Poolpflege – Y Reinigung und Pflege**

Im Pool und seiner Umgebung sowie am Zubehör sammeln sich fortwährend unterschiedliche Umweltverunreinigungen an. Damit Ihr Pool stets sauber und rein erhalten bleibt, bieten wir Produkte an, die sich durch eine langjährige Verwendung im privaten und öffentlichen Sektor bewährt haben.

**Kemijska sredstva za održavanje bazena – Y čišćenje i održavanje**

U bazenu i oko njega, kao i na opremi, neprestano se nakupljaju različita onečišćenja iz okoliša. Za održavanje čistoće vaših bazena nudimo proizvode provjerene dugogodišnjim korištenjem u privatnom i javnom sektoru.



**Compactal**

Saures Flüssigmittel zur Reinigung der Poolwände, entfernt Algen und Rostverfärbungen.

**Compactal**

Kiselo tekuće sredstvo za čišćenje stijenki bazena, odstranjuje alge i obojenja od hrde.



Compactal   Compactal				Price
911360100	Compactal, 1 l, kräftiges Mittel zur Reinigung der Poolwände Compactal 1 l, snažno sredstvo za čišćenje stijenki		6	1,00
911360101	Compactal, 1 l, kräftiges Mittel zur Reinigung der Poolwände – Gel Compactal 1 l, snažno sredstvo za čišćenje stijenki – gel		6	1,00
911360110	Compactal, 10 l, kräftiges Mittel zur Reinigung der Poolwände – Gel Compactal 10 l, snažno sredstvo za čišćenje stijenki – gel		1	10,0

**Flisan**

Alkalisches Flüssigmittel zur Reinigung der Poolwände, duftend, stark basisches Reinigungskonzentrat, gegen fettige Verunreinigungen.

**Flisan**

Tekuće sredstvo za čišćenje stijenki bazena, mirisno, jako alkalni koncentrat za čišćenje, protiv masnih nečistoća.



Flisan   Flisan				Price
911370100	Flisan 1 l, Mittel zur Reinigung der Poolwand/Wasserlinie Flisan 1 l, sredstvo za čišćenje linije stijenke		6	1,00

**Grundreinigungsmittel**

Sehr sauer, entfernt Kalkverunreinigungen, Algen, braun verfärbte Ablagerungen an der Poolwand, entstanden aufgrund des Mineralgehalts im Wasser. Das Mittel ist zur Reinigung eines leeren Pools vor der Wasserbefüllung bestimmt.

**Osnovno sredstvo za čišćenje**

Jako kiselo, odstranjuje onečišćenje vapnencem, alge, smeđe obojane naslage na stijenki bazena nastale zbog sadržaja minerala u vodi. Sredstvo je namijenjeno za čišćenje praznog bazena prije punjenja vodom.



Grundreinigungsmittel   Osnovno sredstvo za čišćenje				Price
911361100	Grundreinigungsmittel, 1 l, zur Reinigung der Poolwände Osnovno sredstvo za čišćenje, 1 l, za čišćenje stijenki		6	1,00

**Poolrandreiniger**

Mittel zur Reinigung der Linie, die unter der Oberfläche des Poolwassers entsteht. Reinigt hervorragend gewöhnliche Luftverunreinigungen (Fette, sowie an den Poolwänden abgelagerten Ruß).

**Sredstvo za čišćenje rubova bazena**

Sredstvo namijenjeno čišćenju linije bazenske vode. Izvrsno čisti uobičajena onečišćenja iz zraka (masnoće, čađ nataloženu na stijenkama bazena).



Poolrandreiniger   Sredstvo za čišćenje rubova bazena				Price
911362100	Poolrandreiniger, 1 l Sredstvo za čišćenje rubova bazena, 1 l		6	1,00

**Stahlclin**

Flüssigmittel zur Reinigung der Edelstahlteile. Verleiht Hochglanz.

**Stahlclin**

Tekuće sredstvo za čišćenje nehrđajućih dijelova. Daje visok sjaj.



Stahlclin   Stahlclin				Price
911390100	Stahlclin, 1 l, Edelstahlreiniger Stahlclin, 1 l, sredstvo za čišćenje nehrđajućeg čelika		6	1,00

**Filter Cleaner**

Flüssigmittel, das Kalkpartikel und organische Partikel, Ölreste und sonstige Verunreinigungen entfernt, die in den Filtern mit Sandfüllung und in den Kartuschenfiltern enthalten sind.

**Filter Cleaner**

Tekuće sredstvo koje odstranjuje čestice vapnenca i organske čestice, ostatke ulja i ostale nečistoće sadržane u filtrima s ispunom od pijeska i filtrima s kartušom.



Filter Cleaner   Filter Cleaner				Price
911480100	Filter Cleaner 1 l – Filterreiniger, erhöht den Durchfluss und die Wirksamkeit des Filtersands Filter Cleaner 1 l – sredstvo za čišćenje filtra, povećava protok i učinkovitost filtracijskog pijeska		6	1,00

**Chlorstop**

Mittel zur Entfernung des Chlorüberschusses im Poolwasser. Dient zur Herabsetzung des Freichlorgehalts.

**Chlorstop**

Sredstvo za uklanjanje viška klora u bazenskoj vodi. Služi za smanjenje količine slobodnog klora.



Chlorstop   Chlorstop				Price
911430100	Chlorstop 1 kg, baut Chlor ab Chlorstop 1 kg, razgrađuje klor		6	1,00

\* Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

\* Biocide koristite oprezno. Prije uporabe uvijek pročitajte etiketu i informacije o proizvodu.

**Rolladenreiniger**

Flüssigmittel gegen Kalziumablagerungen, verhindert seine Ablagerung und entfernt die bereits entstandenen Ablagerungen. Es wird zur Reinigung von Rollladen (Poolabdeckungen), Fliesen und Edelstahlflächen verwendet.

**Sredstvo za čišćenje roleta**

Tekuće sredstvo protiv taloženja kalcija, sprječava njegovo stvaranje i uklanja već nastale naslage. Koristi se za čišćenje roleta (pokrova bazena), pločica i nehrđajućih površina.



Rolladenreiniger   Sredstvo za čišćenje roleta				Price
911364100	Rolladenreiniger, 1 l Sredstvo za čišćenje roleta, 1 l		6, 1,00	

**Poolfinish**

Flüssigmittel, speziell zur Reinigung und Pflege von Pools und Whirlpools entworfen. Das Mittel ist zur Auftragung auf Poolfolien, auf die Wände der Polyester- oder Acrylatbecken, für Kunststoff- und Metallarmaturen bestimmt.

**Poolfinish**

Tekuće sredstvo posebno je dizajnirano za održavanje i čišćenje bazena i vrtložnih bazena. Sredstvo je namijenjeno za nanošenje na bazenske folije, na stijenke bazena od poliestera ili akrilata, na plastične i metalne armature.



Poolfinish   Poolfinish				Price
911350005	Poolfinish 0,5 l, sanfter Poolreiniger Poolfinish 0,5 l, nježno sredstvo za čišćenje bazena		24, 0,50	

**ClariClean - Algistat+Floculant**

Floculant mit Algistat. Neben der Flockung verhindert es die Vermehrung der Algen. Geeignet für den Einsatz mit allen Filterarten  
– Verpackung: 10 Tabletten, je Stück pro 50 m<sup>3</sup> (40 g/Tablette)

**ClariClean - Algistat+Floculant**

Flokulator s algistatom. Osim flokulacije, sprječava razmnožavanje algi. Pogodan je za korištenje sa svim vrstama filtracije  
– Pakiranje: 10 tableta, svaka na 50 m<sup>3</sup> (40 g/tableta)



ClariClean – Algistat + Floculant   ClariClean – Algistat + Floculant				Price
911270040	Algistat + Floculant 10x 40 g Algistat + Floculant 10x 40 g		1, 0,40	

**RobotTab Floculant**

Floculant und Fettlinienentferner. Es hilft, Verunreinigungen zu verdicken, die sonst durch den Filterbeutel gelangen würden. Es wird in den Filterbeutel des Roboters gelegt. Es setzt einen weiteren Wirkstoff frei, der die Bildung von Fettlinien verhindert  
– Verpackung: 10 Tabletten (30 g/Tablette)

**RobotTab Floculant**

Flokulator za uklanjanje masne linije. Pomaže u zgušnjavanju nečistoće, koja bi inače prošla kroz filter vrećicu. Umeće se u filter vrećicu robota. Oslobađa još jednu aktivnu tvar koja sprječava nastanak masne linije  
– Pakiranje: 10 tableta (30 g/tableta)



RobotTab Floculant   RobotTab Floculant				Price
911270050	RobotTab Floculant 10x 30 g RobotTab Floculant 10x 30 g		1, 0,30	

**Chemische Poolpflege – Z Spezialprodukte**

In der Bemühung, dass das Poolwasser erhalten bleibt, können Sie bei der Wasserbehandlung auf spezifische Probleme stoßen. Für solche Spezialfälle haben wir auch besondere Produkte entwickelt, die Ihnen helfen werden, Probleme schnell und wirkungsvoll zu lösen und Schwankungen der Wasserqualität während der regelmäßigen Poolpflege zu senken. Zu dieser Produktgruppe gehören auch diejenigen, die für Dosieranlagen bestimmt sind.

Z

**Calzestab Eisen ex**

Flüssigmittel, das die Ablagerung von Kalzium und anderen im Poolwasser enthaltenen Mineralien verhindert. Es verhindert eine Reaktion dieser Mineralien mit der beigemischten Poolchemie und reduziert die Eintragungsmenge dieser Mittel im harten Wasser.

**Calzestab Eisen ex**

Tekučé sredstvo koje sprječava taloženje kalcija i drugih minerala sadržanih u bazenskoj vodi. Sprječava reakciju tih minerala s dodanim kemijskim sredstvima za održavanje bazena, smanjuje unos količine tih sredstava u tvrdoj vodi.

Z

**Kemijska sredstva za održavanje bazena – Z posebni proizvodi**

U nastojanju da se bazenska voda očuva, u tretiranju vode možete se suočiti sa specifičnim problemima. Za takve posebne slučajeve razvili smo i posebne proizvode koji će vam pomoći da brzo i učinkovito riješite probleme i smanjite fluktuacije u kvaliteti vode tijekom redovitog održavanja bazena. U tu skupinu proizvoda uključeni su i oni namijenjeni stanicama za doziranje.

Calzestab Eisen ex   Calzestab Eisen ex				Price
911380100	Calzestab Eisen ex, 1 l, zur Regelung der Wasserhärte Calzestab Eisen ex 1 l, za regulaciju tvrdoće vode		6	1,00

**Metal Magic**

Flüssigmittel, das Eisen, Kupfer, Silber, Kalzium und andere Metalle aus dem Wasser entfernt und die Wasserhärte reduziert.

**Metal Magic**

Tekučé sredstvo koje iz vode uklanja željezo, bakar, srebro, kalcij i druge metale, smanjuje tvrdoću vode.



Metal Magic   Metal Magic				Price
911470100	Metal Magic 1 l, Fleckenreiniger, baut Metalle und Kalzium ab Metal Magic 1 l, sredstvo za čišćenje mrlja, razgrađuje metale i kalcij		6	1,00

**Entschäumer**

Die Entschäumer-Lösung wirkt innerhalb von einigen Sekunden gegen Schaumbildung in Whirlpools und gewöhnlichen Pools.

**Odpjenjivač**

Otopina za odpjenjivanje u nekoliko sekundi djeluje protiv stvaranja pjene u vrtložnim i običnim bazenima.



Entschäumer   Odpjenjivač				Price
911440100	Entschäumer, 1 l, gegen Schaumbildung im Pool Odpjenjivač, 1 l, protiv stvaranja pjene u bazenu		6	1,00

**Wasserhärte**

bezeichnet meistens den Gehalt an gelöstem Kalzium und Magnesium. Diese Elemente sind im Wasser meistens absolut dominant, sodass wir andere Elemente auch unterlassen können. Die Wasserhärte wird in einem höheren Maß vom Kalziumgehalt beeinflusst (das Ca/Mg-Verhältnis beträgt meistens bei Naturwasser 2:1 bis 4:1).

In der Natur finden wir Wasser, das sehr weich, aber auch sehr hart ist – alles hängt von den Mineralien ab, mit denen das Wasser in Kontakt gekommen ist. Das Leitungswasser ist selten sehr weich, eher mäßig oder sehr hart. **Je härter das Poolwasser, desto mehr Kalk wird an den Poolwänden abgelagert.** Beim Pool ist es optimal, die Wasserhärte bis zu einer maximal mäßigen Härte aufrechtzuerhalten. Es ist wichtig zu verstehen, dass bei der Wasserverdunstung aus dem Pool das verbleibende Wasser dadurch härter wird.

Die Wasserhärtemessung wird mithilfe von Tests durchgeführt, die Gesamthärte-Tests genannt werden.

Ergebnisse (in deutschen Härtegraden und in ppm CaCO<sub>3</sub>) werden wie folgt ausgelegt:

0–4 dGH/0–70 ppm ...sehr weiches Wasser

4–8 dGH/70–140 ppm ...weiches Wasser

8–12 dGH/140–210 ppm ...mäßig hartes Wasser

12–18 dGH/210–320 ppm ...hartes Wasser

18–30 dGH/320–530 ppm ...sehr hartes Wasser

**Tvrdoća vode**

najčešće količina otopljenog kalcija i magnezija. U većini voda ti su elementi apsolutno dominantni, tako da ostale možemo i zanemariti. Na tvrdoću vode u većoj mjeri djeluje količina kalcija (omjer Ca:Mg je u većini prirodnih voda 2:1 do 4:1).

U prirodi nalazimo vodu koja je vrlo meka ali i vrlo tvrda – sve ovisi o mineralima s kojima je voda došla u kontakt. Voda iz vodovoda rijetko je vrlo meka, više je umjereno ili vrlo tvrda. **Što je bazenska voda tvrda, to se više na stijenka bazena taloži kamenac.** Za bazen je optimalno održavati tvrdoću vode do maksimalno umjerene tvrdoće. Važno je zapamtiti da kada voda isparava iz bazena, ona postaje tvrda.

Mjerenje tvrdoće vode provodi se testerima koji se nazivaju testeri za „ukupnu tvrdoću“.

Rezultat (u njemačkim stupnjevima i u ppm CaCO<sub>3</sub>) tumače se ovako:

0–4 dGH/0–70 ppm ...vrlo meka voda

4–8 dGH/70–140 ppm ...meko voda

8–12 dGH/140–210 ppm ...umjereno tvrda voda

12–18 dGH/210–320 ppm ...tvrda voda

18–30 dGH/320–530 ppm ... vrlo tvrda voda

**Whirlpoolset**

Umfasst alle Produkte, die zur richtigen Aufbereitung des Wassers im Whirlpools und zur Verhinderung der Verschlechterung dessen Qualität erforderlich sind. Inhalt: 0,5 l Sauerstoffaktivator, 0,5 kg Mini-Sauerstofftabletten, 0,7 kg pH-Minus, 0,5 l des Entschäumers, Wasseraroma mit Zitronenduft, 5 Stück Schnelltests, Messbecher, Zerstäuberkopf und Gebrauchsanleitung. \*

**Komplet za vrtložne bazene**

Sadrži sve proizvode potrebne za pravilno tretiranje vode u vrtložnim bazenima i sprječavanje pogoršanja njezine kvalitete. Sadrži: 0,5 l aktivatora kisika, 0,5 kg mini tableta kisika, 0,7 kg pH – minus, 0,5 l odopjenjivača, aromu za vodu miris limuna, 5 kom brzih testera, mjericu za doziranje, glavu za raspršivanje upute za uporabu. \*



Whirlpoolset   Komplet za vrtložne bazene				Price
911421000	Whirlpoolset – Produktpalette Komplet za vrtložne bazene – paleta proizvoda		1	0,50



Die Firma Chemoform CZ bietet eine neue Reihe von Wellness-Produkten unter der Marke CamenaSPA und Pflegeprodukten für öffentliche Betriebe an.

Weitere Informationen unter [www.chemoform.cz](http://www.chemoform.cz)

Chemoform SPA Camena



Firma Chemoform CZ nudi novu liniju wellness proizvoda pod brendom CamenaSPA i proizvode za održavanje javnih objekata.

Više informacija na [www.chemoform.cz](http://www.chemoform.cz)

Chemoform CZ



\* Bioidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

\* Biocide koristite oprezno. Prije uporabe uvijek pročitajte etiketu i informacije o proizvodu.

## Chemische Poolpflege flüssig – für automatische Dosieranlagen Kemijska sredstva za održavanje bazena u tekućini za automatske dozatore



Flüssige Poolchemie   Tekuća kemijska sredstva				Price		
91104200T	Chemochlor Stabil – Natriumhypochlorit 24 kg – stabilisiert Chemochlor Stabil – natrijev hipoklorit, 24 kg – stabiliziran		1	24,0		
91104250T	Chemochlor Stabil – Natriumhypochlorit 35 kg – stabilisiert * Chemochlor Stabil – natrijev hipoklorit, 35 kg – stabiliziran *	 favourite		1	35,0	
91104625T	Aktivsauerstoff – OXA, 22 kg * Aktivni kisik – OXA, 22 kg *		1	22,0		
91104722T	Aktivsauerstoff – Aqua Blanc OXA, 22 kg, kombiniert mit Algenvernichtungsmittel * Aktivni kisik Aqua Blanc OXA stabil, 22 kg, kombinacija sa sredstvom protiv algi *	 favourite		1	22,0	
91121250T	pH Plus flüssig – 25 kg pH Plus tekući, – 25 kg		1	25,0		
91122251T	pH Minus flüssig – 28 kg – konzentriert 15% pH Minus tekući – 28 kg – koncentracija 15%		1	28,0		
91122350T	pH Minus flüssig – 35 kg pH Minus tekući – 35 kg	 information	 favourite		1	35,0
91126200T	Floccer Flockfix 20 kg flüssig, Flockungsmittel * Floccer Flockfix 20 kg u tekućini, flokulant *	 favourite		1	20,0	

\* Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

Desinfektionserzeuger von Chlor **VODES BlueWave** und **KEU** finden Sie in Kapitel 13 auf Seite 273/274.

\* Biocide koristite oprezno. Prije uporabe uvijek pročitajte etiketu i informacije o proizvodu.

Uređaje za proizvodnju klora **VODES BlueWave** i **KEU** možete pronaći u poglavlju 13, na stranici 273/274.



Füllstandsmessung   Mjerenje razine				Price
S9900100075	Füllstandsmessung von Chemikalien im Behälter, inklusive Saugkorb Mjerenje razine kemikalija u spremniku, u kompletu s usisnom košaricom		1	0,40



933000S3



933000S5



933000S6

Poolsalz   Sol za bazene				Price
933000S3	Meersalz, Verpackung 25 kg Morska sol, pakiranje 25 kg		40 St.	25,0
933000S5	Euro, Verpackung 25 kg Euro, pakiranje 25 kg			25,0
933000S6	Tablettensalz DINOSOLIT 25 kg, bestimmt zur Elektrolyse Tabletna sol DINOSOLIT 25 kg, namijenjena za elektrolizu			25,0